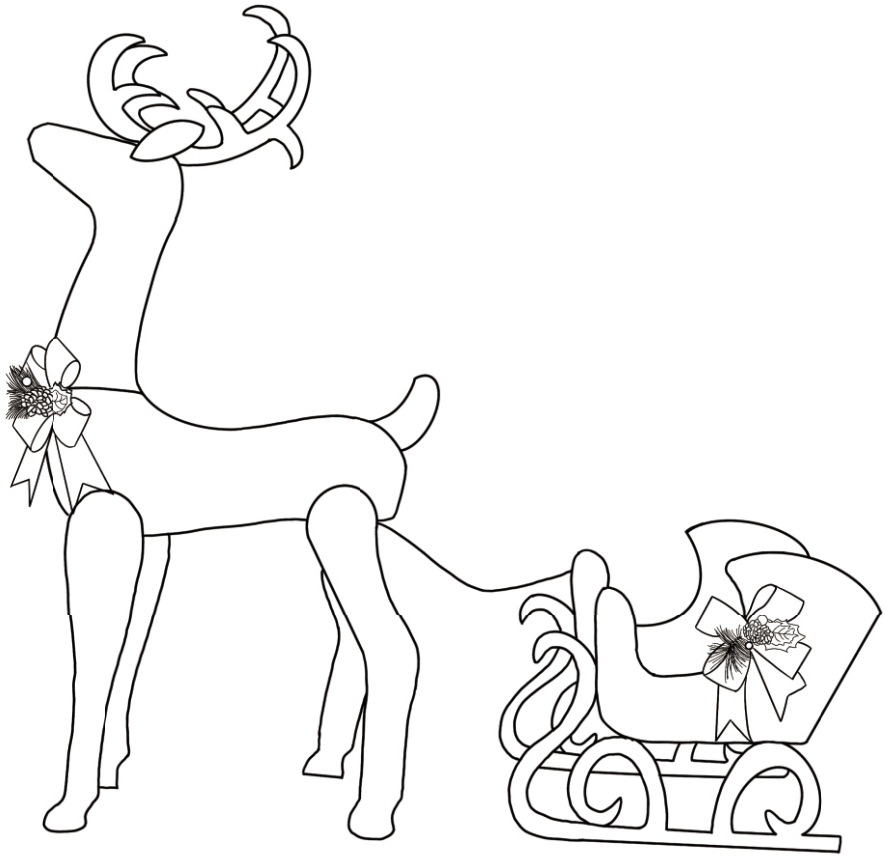
US/CA/UK/FR/ES/PT/DE/IT/RO

IN240600188V01

844-995V70_844-995V80_844-995V90



EN_Assembly video please scan the QR code.
FR_Vidéo d'assemblage , veuillez scanner le code QR.
ES_Para ver el vídeo de montaje, escanee el código QR.
PT_Vídeo de montagem, por favor, digitalize o código QR.
DE_Montagevideo: Bitte scannen Sie den QR-Code.
IT_Per il video di montaggio, scansioni il codice QR.
RO_Pentru videoclipul de asamblare, vă rugăm să scanați codul QR.

_EN_ IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

_FR_ IMPORTANT:A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

_ES_ IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

_PT_ IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA CONSULTA FUTURA.

_DE_ WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

_IT_ IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

_RO_ IMPORTANT: CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE VIITOARE.

EN

Before You Start

- Please read all instructions carefully.
- Retain instructions for future reference.
- Separate and count all parts and hard wares.
- Read through each step carefully and follow the proper order.
- We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.
- Do not connect the chain to the supply while it is in the packing.
- Only use the included transformer.
- The lamps are not replaceable.
- **WARNING** – THIS LIGHTING CHAIN MUST NOT BE USED WITHOUT ALL GASKETS BEING IN PLACE.

USE AND CARE GUIDE

PLANNING ASSEMBLY

- Carefully remove all the parts from the box and place them on the ground.
- Many parts are connected by the lighting string that runs throughout the item.
- Take special care not to pull, cut or damage the lighting string.
- Read the entire manual prior to assembly and identify all the parts included in the package against the parts list.
- It's recommended to assemble parts of the product while laying flat on the ground versus standing the item up to assemble the parts.

* Assembly of this product may require more than one person.

Care and Cleaning

a. Carefully remove the product from whatever it is placed. This helps to avoid any undue strain or stress on the product connections and wires. If the product is placed somewhere other than the ground, it should be well secured and flat.

b. Carefully disassemble the unit, taking caution not to cut any electrical wires.

c. Wipe the unit with a damp cloth and allow the unit to dry before storing.

d. Store the product neatly in a cool, dry location protected from sunlight.

Troubleshooting

a. Ensure that the floor, ground or surface that the item sits on is flat and level.

b. Be sure to plug the item correctly to a wall outlet.

c. Ensure all parts are assembled properly in accordance with the Instruction Manual.

d. If the item do not light, check for loose or broken bulbs and connections.

e. Do not plug into other electrical items.

f. If the item has multiple Light String Cords, be sure to plug in all cords.

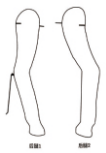
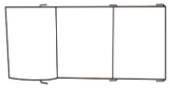
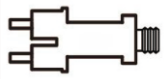
g. Check for Broken or Burned Out Fuse in Plug.

EN

Safety Instructions

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
When using electrical products, basic precautions should always be followed including the following:
a) "READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS."
b) "Do not use these products outdoors unless marked suitable for indoor and outdoor use. When products are used in outdoor applications, connect the product to a Ground Fault Circuit Interrupting (GFCI) outlet. If one is not provided, contact a qualified electrician for proper installation."
c) "Do not mount or place near gas or electric heaters, fireplaces, candles or other similar sources of heat."
d) "Do not secure the wiring of the product with staples or nails, or place on sharp hooks or nails." For light sets employing medium screw lamps, this statement shall include : "Install only using the mounting means provided".
e) "Do not let lamps rest on the supply cord or on any wire."
f) "Do not use this product for other than its intended use."
g) "Do not hang objects from cord, wire, or light string."
h) "Do not close doors or windows on the product or extension cords as this may damage the wire insulation."
i) "Do not cover the product with cloth, paper or any material not part of the product when in use."
j) Keep lamps away from any combustible surface.
k) "Read and follow all instructions that are on the product or provided with the product."

"SAVE THESE INSTRUCTIONS"
CAUTION: To reduce the risk of fire and electric shock:
a) Do not install on trees having needles, leaves or branch coverings of metal or materials which look like metal; and
b) Do not mount or support wires in a manner that can cut or damage wire insulation.
c) When the product is placed on a live tree, the tree should be well maintained and fresh. Do not place on live trees in which the needles are brown or break off easily. Keep the live tree holder filled with water.

Christmas Lighted Reindeer & Santa's Sleigh				
Antlers (2)	Head (1)	Body with Tail	Fore Legs(2)	Hind Legs (2)
A	B	C	D1 and D2	D3 and D4
				
seat (1)	Cushion sides (2)	nail (8)	Plastic Ties (16)	adapter
E	F	G	H	I
				

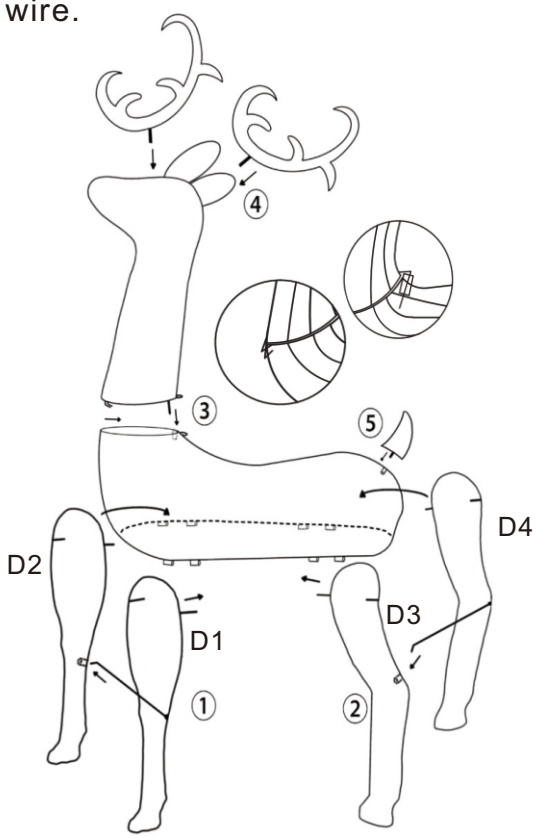
EN

What's next

●Read through the enclosed instructions before commencing.
●Check for any damaged or missing parts to ensure proper assembly and operation.
●Follow Set Up Instructions below.

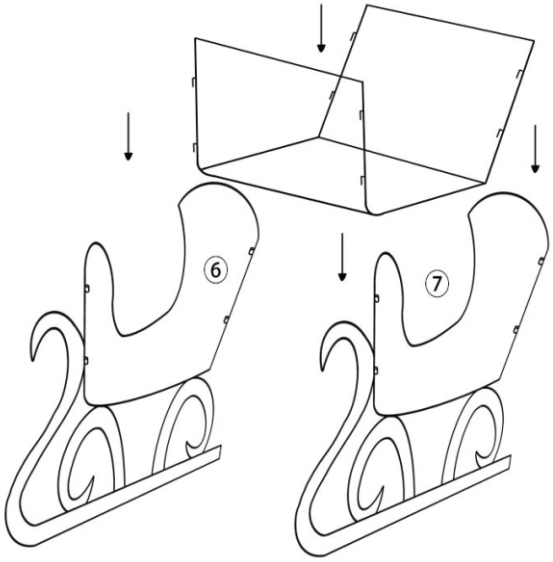
Set Up instructions:

Carefully remove and unwrap all parts from the carton, ensuring you separate them neatly before beginning assembly.
Caution: Be careful not to cut any wires during assembly, as parts are joined together via the power wire.

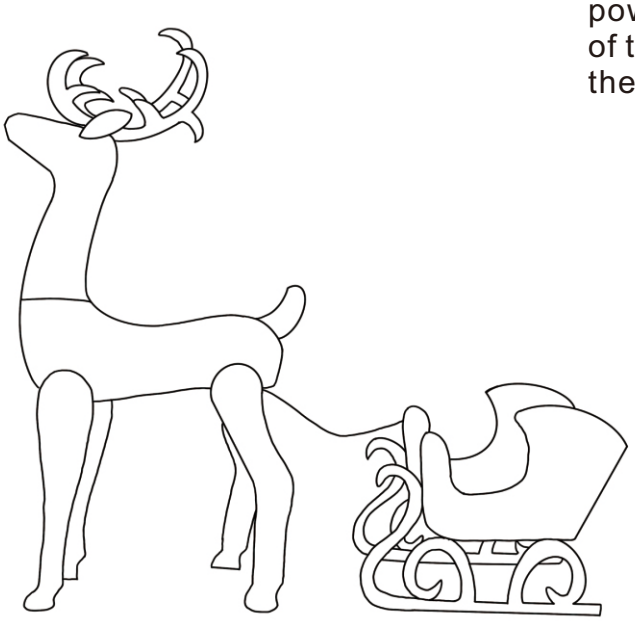


(Step 1)
Attach the fore legs (Marked D1 and D2) onto the body by inserting the metal pins into the corresponding metal tubes on the body.
then insert the metal pin of D1 into the corresponding metal tube of D2.
Putting on Plastic ties to hold the feet in place.
(Step 2)
Attach the hind legs (Marked D3 and D4) onto the body by inserting the metal pins into the corresponding metal tubes on the body.
then insert the metal pin of D4 into the corresponding metal tube of D3. Putting on Plastic ties to hold the feet in place.
Connect the power connecting wires of the feet together first, and connect the power connecting wires of the head and body together before proceeding to step 3
(Step 3)
Attach the head by aligning the bottom hooks to the corresponding locations on the body.
Putting on plastic ties.
(Step 4)
Insert the metal pins on the antlers into the corresponding metal tubes on the deer's head and connect the corresponding power connection cables
(Step 5)
Insert the metal pin on the tail into the corresponding metal tube on the body.

EN



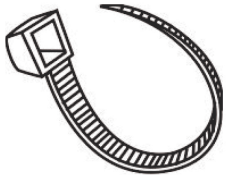
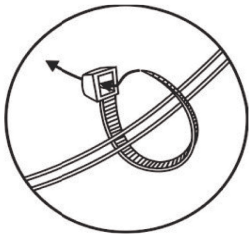
(Step 6)
Insert the metal pin of the seat into the corresponding metal tube on one side. Putting on plastic ties.
(Step 7)
Insert the metal pin of the seat into the corresponding metal tube on the other side. Putting on plastic ties.
Connect the power cables together after installation.
Please note-The cushion will be a little tight when installing, this is a normal phenomenon, after installing, please fasten the plastic ties to prevent it from falling apart.



Connect the power cord of the fawn to the power cord of the seat, the other power cord of the fawn is connected to the adapter, and the power-on installation is completed.

Input voltage	220-240	V
Input AC frequency	50-60	Hz
Output voltage	4.5	V
Output current	0.8	A
Output power	3.6	W
Average active efficiency		%
Efficiency at low load (10 %)		
No-load power consumption		W

Input voltage	120	V
Input AC frequency	60	Hz
Output voltage	3.5	V
Output current	1	A
Output power	3.5	W
Average active efficiency		%
Efficiency at low load (10 %)		
No-load power consumption		W

How to use plastic ties		
		
Please take a plastic ties	Pass the end of the cable tie through the buckle and pull it tight so that it can no longer be undone.	Cut off the protruding end with scissors.

Avant de Commencer

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.
- Ne pas brancher la guirlande sur son alimentation lorsqu'elle est dans son emballage.
- N'utilisez que le transformateur fourni.
- Les lampes ne sont pas remplaçables.
- **ATTENTION** – CETTE GUIRLANDE LUMINEUSE NE DOIT PAS ETRE UTILISEE SANS TOUS LES JOINTS D'ETANCHEITÉ EN PLACE

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

PLANIFICATION DE L'ASSEMBLAGE

- Retirez soigneusement toutes les pièces de la boîte et posez-les sur le sol.
- De nombreuses pièces sont reliées par la guirlande lumineuse qui parcourt l'ensemble de l'article.
- Veillez à ne pas tirer, couper ou endommager la guirlande lumineuse.
- Lisez l'intégralité du manuel avant de procéder à l'assemblage et identifiez toutes les pièces incluses dans l'emballage par rapport à la liste des pièces.
- Il est recommandé d'assembler les pièces du produit en le posant à plat sur le sol plutôt que de le lever pour assembler les pièces.

* L'assemblage de ce produit peut nécessiter plus d'une personne.

Entretien et Nettoyage

a. Retirez avec précaution le produit de l'endroit où il est placé. Cela permet d'éviter toute tension ou contrainte excessive sur les connexions et les fils du produit. Si le produit est placé ailleurs qu'au sol, il doit être bien fixé et à plat.
b. Démontez l'appareil avec précaution, en veillant à ne pas couper les fils électriques.
c. Essuyez l'appareil avec un chiffon humide et laissez-le sécher avant de le ranger.
d. Rangez soigneusement le produit dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons du soleil.

Dépannage

a. Assurez-vous que le sol, le plancher ou la surface sur laquelle repose l'appareil est plat et de niveau.
b. Veillez à brancher correctement l'appareil à une prise murale ou à un cordon d'alimentation homologué UL.
c. Assurez-vous que toutes les pièces sont assemblées correctement, conformément au manuel d'instructions.
d. Si l'article ne s'allume pas, vérifiez que les ampoules et les connexions ne sont pas desserrées ou cassées.
e. Ne pas brancher sur d'autres appareils électriques.
f. Si l'article est équipé de plusieurs cordons lumineux, veillez à brancher tous les cordons.
g. Vérifier que le fusible de la prise n'est pas cassé ou brûlé.

FR

Instructions de sécurité

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de produits électriques, des précautions de base doivent toujours être prises, notamment les suivantes :

a) "LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ".

b) “N'utilisez pas ces produits à l'extérieur, sauf s'ils sont marqués comme pouvant être utilisés à l'intérieur et à l'extérieur. Lorsque les produits sont utilisés à l'extérieur, ils doivent être raccordés à une prise de courant avec disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). S'il n'y en a pas, contactez un électricien qualifié pour une installation correcte."

c) "Ne pas monter ou placer l'appareil à proximité de chauffages au gaz ou électriques, de cheminées, de bougies ou d'autres sources de chaleur similaires."

d) "Ne pas fixer le câblage du produit avec des agrafes ou des clous, ni le placer sur des crochets ou des clous pointus." Pour les jeux de lumière utilisant des lampes à vis moyenne, cette déclaration doit inclure : "Installer uniquement à l'aide des moyens de fixation fournis".

e) "Ne pas laisser les lampes reposer sur le cordon d'alimentation ou sur un fil."

f) “N'utilisez pas ce produit pour un usage autre que celui auquel il est destiné."

g) "Ne pas suspendre d'objets au cordon, au fil ou à la guirlande lumineuse."

h) "Ne pas fermer les portes ou les fenêtres sur l'appareil ou les rallonges, car cela pourrait endommager l'isolation des fils."

i) "Ne pas couvrir l'appareil avec du tissu, du papier ou tout autre matériau ne faisant pas partie de l'appareil lorsqu'il est utilisé."

j) Éloignez les lampes de toute surface combustible.

k) "Lisez et suivez toutes les instructions figurant sur le produit ou fournies avec le produit."

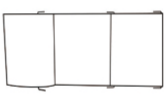
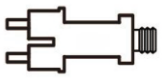
"CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS"

ATTENTION : Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution :

a) Ne pas installer l'appareil sur des arbres dont les aiguilles, les feuilles ou les branches sont recouvertes de métal ou de matériaux qui ressemblent à du métal ; et

b) Ne pas monter ou soutenir les fils d'une manière qui pourrait couper ou endommager l'isolation des fils.

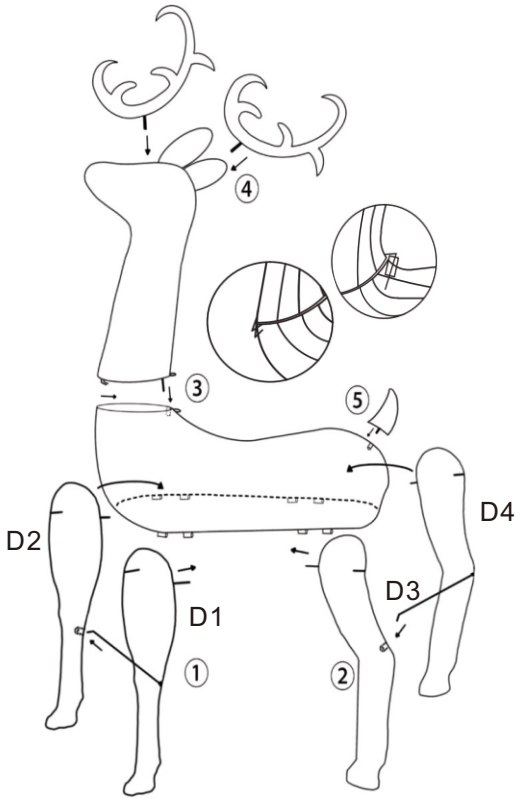
c) Lorsque le produit est placé sur un arbre vivant, celui-ci doit être bien entretenu et frais. Ne pas placer le produit sur des arbres vivants dont les aiguilles sont brunes ou se détachent facilement. Le support de l'arbre vivant doit être rempli d'eau.

Renne illuminé de Noël et traîneau du Père Noël				
Bois de cerf (2)	Tête (1)	Corps avec queue	Jambes avant(2)	Pattes arrière (2)
A	B	C	D1 and D2	D3 and D4
				
SIEGE (1)	Coussins latéraux (2)	Ongles (8)	Attaches en plastique (16)	adaptateur
E	F	G	H	I
				

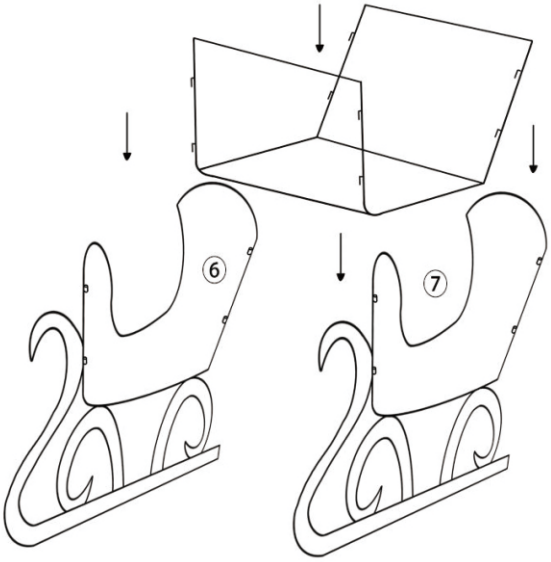
FR

Ce qu'il faut faire ensuite
Lisez les instructions ci-jointes avant de commencer.
-Vérifier qu'il n'y a pas de pièces endommagées ou manquantes afin de s'assurer que l'assemblage et le fonctionnement sont corrects. Suivre les instructions d'installation ci-dessous.

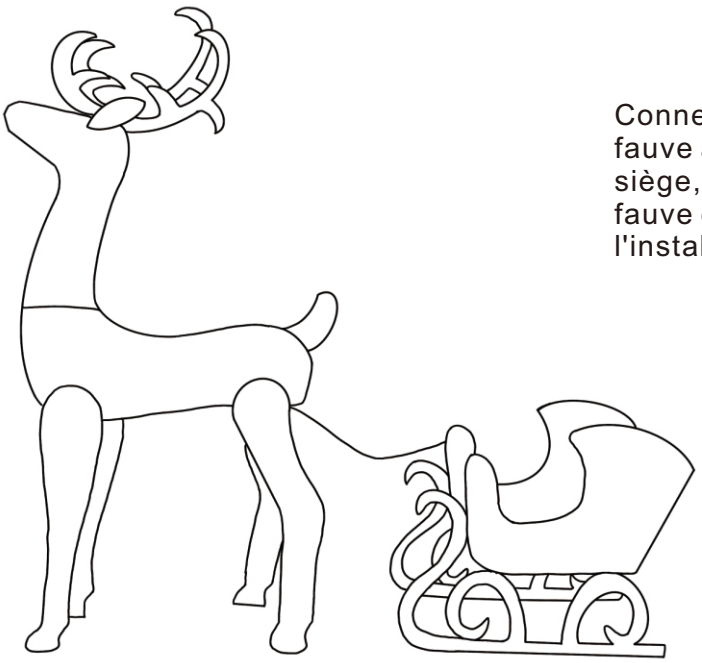
Set Up instructions:
Carefully remove and unwrap all parts from the carton, ensuring you separate them neatlybefore beginning assembly. Caution: Be careful not to cut any wires during assembly, as parts are joined together via thepower wire.



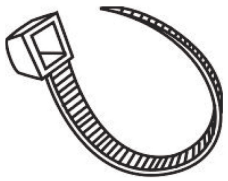
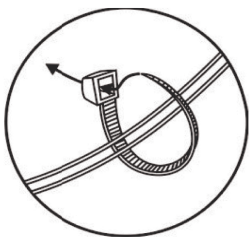
(Étape 1)
Fixez les pattes avant (marquées D1 et D2) sur le corps en insérant les goupilles métalliques dans les tubes métalliques correspondants sur le corps. Insérez ensuite la tige métallique de D1 dans le tube métallique correspondant de D2. Mettre des attaches en plastique pour maintenir les pieds en place.
(Étape 2)
Fixer les pattes arrière (marquées D3 et D4) sur le corps en insérant les goupilles de métal dans les tubes de métal correspondants sur le corps. Insérez ensuite la tige métallique de D4 dans le tube métallique correspondant de D3. Mettez des attaches en plastique pour maintenir les pieds en place.
Connectez d'abord les fils de connexion électrique des pieds, puis connectez les fils de connexion électrique de la tête et du corps avant de passer à l'étape 3.
(Étape 3)
Fixer la tête en alignant les crochets inférieurs sur les emplacements correspondants du corps.Mettre en place les attaches en plastique.
(Étape 4)
Insérer les broches métalliques des bois dans les tubes métalliques correspondants de la tête du cerf et brancher les câbles de connexion électrique correspondants.
(Étape 5)
Insérer la broche métallique de la queue dans le tube métallique correspondant du corps.



(Étape 6)
Insérer la tige métallique du siège dans le tube métallique correspondant d'un côté. Mettre en place les attaches en plastique.
(Étape 7)
Insérer la tige métallique du siège dans le tube métallique correspondant de l'autre côté. Mise en place des attaches en plastique.
Connectez les câbles d'alimentation ensemble après l'installation.
Remarque : le coussin sera un peu serré lors de l'installation.
Le coussin sera un peu serré lors de l'installation, c'est un phénomène normal. Après l'installation, veuillez fixer les attaches en plastique pour éviter qu'il ne se désagrège.



Connecter le cordon d'alimentation du fauve au cordon d'alimentation du siège, l'autre cordon d'alimentation du fauve est connecté à l'adaptateur, et l'installation sous tension est terminée.

Comment utiliser les attaches en plastique		
		
Veuillez prendre des attaches en plastique	Passez l'extrémité du serre-câble dans la boucle et serrez-le de manière à ce qu'il ne puisse plus être défait.	Couper l'extrémité qui dé passe à l'aide de ciseaux.

Antes de Empezar

- Lea atentamente todas las instrucciones.
- Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.
- No conecte la cadena a la fuente de alimentación mientras esté en el embalaje.
- Utilice únicamente el transformador incluido.
- Las lámparas no son reemplazables.
- **ADVERTENCIA**: ESTA CADENA LUMINOSA NO DEBE UTILIZARSE SIN QUE TODAS LAS JUNTAS ESTÉN EN SU SITIO.

GUÍA DE USO Y MANTENIMIENTO
PLANIFICACIÓN DEL MONTAJE

- Saque con cuidado todas las piezas de la caja y colóquelas en el suelo.
- Muchas piezas están conectadas por la cuerda de iluminación que recorre todo el artículo.
- Tenga especial cuidado de no tirar, cortar o dañar la cuerda de iluminación.
- Lea todo el manual antes del montaje e identifique todas las piezas incluidas en el paquete con la lista de piezas.
- Se recomienda ensamblar las piezas del producto tumbado en el suelo en lugar de ponerlo de pie para ensamblar las piezas.

* El montaje de este producto puede requerir más de una persona.

Cuidado y Limpieza

a. Retire con cuidado el producto de donde esté colocado. Esto ayuda a evitar cualquier tensión o estrés indebido en las conexiones y cables del producto. Si el producto se coloca en otro lugar que no sea el suelo, debe estar bien sujeto y plano.
b. Desmonte cuidadosamente la unidad, teniendo cuidado de no cortar ningún cable eléctrico.
c. Limpie la unidad con un paño húmedo y deje que se seque antes de guardarla.
d. Guarde el producto en un lugar fresco, seco y protegido de la luz solar.

Solución de Problemas

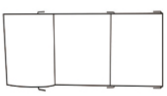
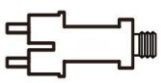
a. Asegúrese de que el suelo, el piso o la superficie sobre la que se asienta el aparato es plana y está nivelada.
b. Asegúrese de enchufar correctamente el aparato a una toma de corriente o a un cable de alimentación homologado por UL.
c. Asegúrese de que todas las piezas estén montadas correctamente según el manual de instrucciones.
d. Si el aparato no se enciende, compruebe si hay bombillas o conexiones sueltas o rotas.
e. No lo enchufe a otros elementos eléctricos.
f. Si el artículo tiene varios cables, asegúrese de enchufar todos los cables.
g. Compruebe si el fusible del enchufe está roto o fundido.

ES

Instrucciones de seguridad

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD
Al utilizar productos eléctricos, deben seguirse siempre las precauciones básicas, incluidas las siguientes:
a) «LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD».
b) «No utilice estos productos en exteriores a menos que estén marcados como adecuados para su uso en interiores y exteriores. Cuando los productos se utilicen en exteriores, conéctelos a una toma de corriente con interruptor de circuito por fallo a tierra (GFCI). Si no dispone de una, póngase en contacto con un electricista cualificado para su correcta instalación."
c) «No monte ni coloque cerca de calentadores de gas o eléctricos, chimeneas, velas u otras fuentes de calor similares.»
d) «No fije el cableado del producto con grapas o clavos, ni lo coloque sobre ganchos o clavos afilados.» Para los juegos de luces que empleen lámparas de rosca mediana, esta declaración incluirá : «Instalar únicamente utilizando los medios de montaje suministrados».
e) «No deje que las lámparas descansen sobre el cable de alimentación ni sobre ningún cable».
f) «No utilice este producto para un uso distinto al previsto».
g) «No cuelgue objetos del cable, alambre o cordón de luz».
h) «No cierre puertas ni ventanas sobre el producto o los alargadores, ya que podría dañar el aislamiento del cable.»
i) «No cubra el producto con tela, papel o cualquier material que no forme parte del producto cuando esté en uso.»
j) «Mantenga las lámparas alejadas de cualquier superficie combustible».
k) «Lea y siga todas las instrucciones que aparecen en el producto o que se proporcionan con el mismo.»

«GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES»
PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica:
a) No lo instale en árboles que tengan agujas, hojas o ramas cubiertas de metal o materiales que parezcan metálicos; y
b) No monte ni sujete los cables de forma que pueda cortar o dañar el aislamiento de los mismos.
c) Cuando el producto se coloque en un árbol vivo, éste debe estar bien mantenido y fresco. No lo coloque en árboles vivos en los que las agujas estén marrones o se rompan con facilidad. Mantenga el soporte del árbol vivo lleno de agua.

Reno iluminado de Navidad y trineo de Papá Noel				
Cornamenta (2)	Cabeza (1)	Cuerpo con cola	Patas delanteras(2)	Piernas traseras (2)
A	B	C	D1 y D2	D3 y D4
				
asiento (1)	Costados acolchados (2)	clavo (8)	Bridas de plástico (16)	adaptador
E	F	G	H	I
				

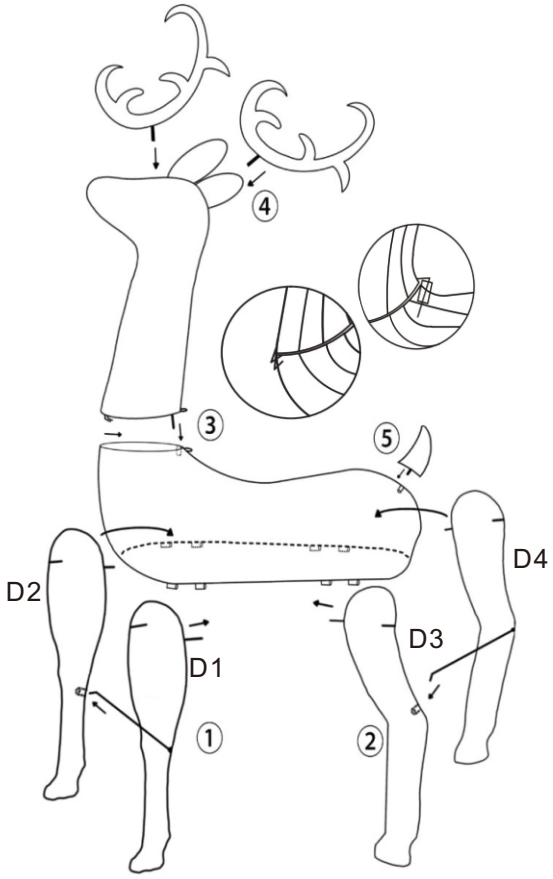
ES

A continuación

●Lea atentamente las instrucciones adjuntas antes de comenzar.
●Compruebe si hay piezas dañadas o que falten para garantizar un montaje y funcionamiento correctos.
●Siga las instrucciones de montaje que se indican a continuación.

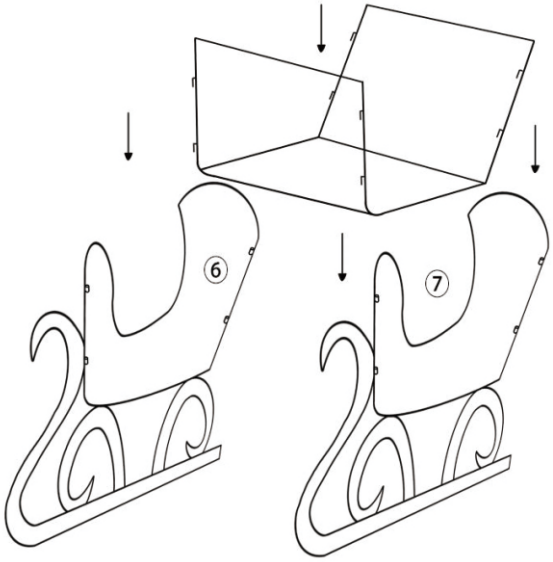
Instrucciones de montaje:

Saque y desenvuelva cuidadosamente todas las piezas de la caja de cartón, asegurándose de separarlas bien antes de comenzar el montaje.
Precaución: Tenga cuidado de no cortar ningún cable durante el montaje, ya que las piezas se unen a través del cable de alimentación.

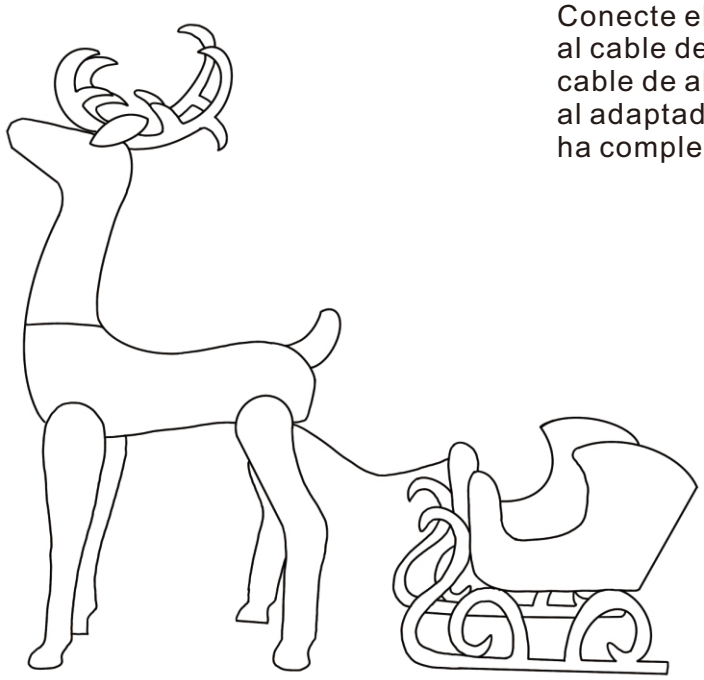


(Paso 1)
Fije las patas delanteras (marcadas como D1 y D2) al cuerpo insertando los pasadores metálicos en los tubos metálicos correspondientes del cuerpo.
A continuación, inserte el pasador metálico de D1 en el tubo metálico correspondiente de D2.
Coloca las bridas de plástico para mantener las patas en su sitio.
(Paso 2)
Fije las patas traseras (marcadas con D3 y D4) al cuerpo insertando los pasadores metálicos en los tubos metálicos correspondientes del cuerpo.
A continuación, inserta el pasador metálico de D4 en el tubo metálico correspondiente de D3. Coloque las bridas de plástico para sujetar las patas en su sitio.
Conecte primero los cables de conexión de alimentación de los pies, y conecte los cables de conexión de alimentación de la cabeza y el cuerpo antes de proceder al paso 3.
(Paso 3)
Fije la cabeza alineando los ganchos inferiores con los lugares correspondientes del cuerpo.
Coloque las bridas de plástico.
(Paso 4)
Inserte los pasadores metálicos de la cornamenta en los tubos metálicos correspondientes de la cabeza del ciervo y conecte los cables de conexión eléctrica correspondientes
(Paso 5)
Inserta el pasador metálico de la cola en el tubo metálico correspondiente del cuerpo.

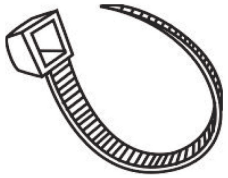
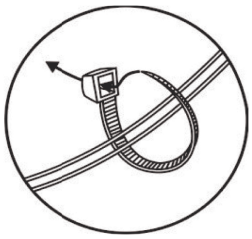
ES



(Paso 6)
Insertar el pasador metálico del asiento en el tubo metálico correspondiente de un lado.
Coloque las bridas de plástico.
(Paso 7)
Inserte el pasador metálico del asiento en el tubo metálico correspondiente del otro lado.
Colocación de las bridas de plástico.
Conecte los cables de alimentación después de la instalación.
Nota: El cojín estará un poco apretado al instalarlo, es un fenómeno normal, después de instalarlo, por favor, fije las bridas de plástico para evitar que se deshaga.



Conecte el cable de alimentación del cervatillo al cable de alimentación del asiento, el otro cable de alimentación del cervatillo se conecta al adaptador, y la instalación de encendido se ha completado.

Cómo utilizar las bridas de plástico		
		
Por favor, tome un lazo de plástico	Pasa el extremo de la brida por la hebilla y aprié tala para que ya no pueda soltarse.	Corta el extremo que sobresale con unas tijeras.

Antes de começar

- Leia atentamente todas as instruções.
- Guarde as instruções para referência futura.
- Separe e conte todas as peças e materiais duros.
- Leia cada passo cuidadosamente e siga a ordem correcta.
- Recomendamos que, sempre que possível, todos os itens sejam montados perto da área em que serão utilizados, para evitar deslocar desnecessariamente o produto depois de montado.
- Coloque sempre o produto numa superfície plana, firme e estável.
- Mantenha todas as peças pequenas e materiais de embalagem deste produto afastados de bebés e crianças, uma vez que podem representar um risco grave de asfixia.
- Não ligue a corrente à alimentação enquanto estiver na embalagem.
- Utilize apenas o transformador incluído.
- As lâmpadas não são substituíveis.
- **ADVERTÊNCIA** – ESTA CORRENTE DE ILUMINAÇÃO NÃO DEVE SER UTILIZADA SEM QUE TODAS AS JUNTAS ESTEJAM NO LUGAR.

GUIA DE UTILIZAÇÃO E CUIDADOS
PLANEAMENTO DA MONTAGEM

- Retire cuidadosamente todas as peças da caixa e coloque-as no chão.
- Muitas peças estão ligadas pelo fio de iluminação que percorre todo o artigo.
- Tenha especial cuidado para não puxar, cortar ou danificar o fio de iluminação.
- Leia todo o manual antes da montagem e identifique todas as peças incluídas na embalagem com base na lista de peças.
- Recomenda-se que as peças do produto sejam montadas deitadas no chão, em vez de o colocar de pé para as montar.

* A montagem deste produto pode exigir mais do que uma pessoa.

Cuidados e limpeza

a. Retire cuidadosamente o produto do local onde está colocado. Isto ajuda a evitar qualquer tensão ou esforço indevido nas ligações e nos fios do produto. Se o produto for colocado noutro local que não o solo, deve estar bem fixo e plano.
b. Desmontar cuidadosamente a unidade, tendo cuidado para não cortar os fios eléctricos.
c. Limpe a unidade com um pano húmido e deixe-a secar antes de a guardar.
d. Guarde o produto cuidadosamente num local fresco e seco, protegido da luz solar.

Resolução de problemas

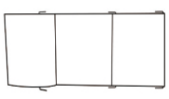
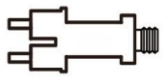
a. Certifique-se de que o chão, o solo ou a superfície em que o produto assenta é plano e nivelado.
b. Certifique-se de que liga o produto corretamente a uma tomada de parede.
c. Certifique-se de que todas as peças estão corretamente montadas, de acordo com o Manual de Instruções.
d. Se o aparelho não acender, verifique se as lâmpadas e as ligações estão soltas ou partidas.
e. Não ligar a outros aparelhos eléctricos.
f. Se o artigo tiver vários fios de luz, certifique-se de que liga todos os fios.
g. Verifique se o fusível da ficha está partido ou queimado.

PT

Instruções de segurança

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES
Ao utilizar produtos eléctricos, devem ser sempre seguidas as precauções básicas, incluindo as seguintes:
a) “LER E SEGUIR TODAS AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA”.
b) “Não utilize estes produtos no exterior, exceto se estiverem marcados como adequados para utilização no interior e no exterior. Quando os produtos forem utilizados em aplicações exteriores, ligue o produto a uma tomada de interrupção do circuito de falha de terra (GFCI). Se não for fornecida uma, contacte um eletricista qualificado para uma instalação adequada."
c) “Não montar ou colocar perto de aquecedores a gás ou eléctricos, lareiras, velas ou outras fontes de calor semelhantes.”
d) “Não fixar a cablagem do produto com agrafos ou pregos, nem colocá-la em ganchos ou pregos afiados.” Para os aparelhos de iluminação que utilizam lâmpadas de parafuso médio, esta declaração deve incluir : “Instalar apenas utilizando os meios de montagem fornecidos”.
e) “Não deixar as lâmpadas apoiadas no cabo de alimentação ou em qualquer fio.”
f) “Não utilizar este produto para outra finalidade que não a prevista”.
g) “Não pendurar objectos no cabo, fio ou fio de luz.”
h) “Não feche portas ou janelas sobre o produto ou sobre os cabos de extensão, pois isso pode danificar o isolamento do fio.”
i) “Não cubra o produto com um pano, papel ou qualquer outro material que não faça parte do produto quando estiver a ser utilizado.”
j) Mantenha as lâmpadas afastadas de qualquer superfície combustível.
k) “Leia e siga todas as instruções que se encontram no produto ou que são fornecidas com o produto.”

“GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES”
CUIDADO: Para reduzir o risco de incêndio e de choque elétrico:
a) Não instalar em árvores com agulhas, folhas ou ramos cobertos de metal ou materiais que se assemelhem a metal; e
b) Não monte ou apoie os fios de uma forma que possa cortar ou danificar o isolamento dos fios.
c) Quando o produto é colocado numa árvore viva, a árvore deve estar bem conservada e fresca. Não colocar em árvores vivas em que as agulhas estejam castanhas ou se partam facilmente. Manter o suporte da árvore viva cheio de água.

Renas iluminadas de Natal e trenó do Pai Natal				
Chifres (2)	Cabeça (1)	Corpo com cauda	Pernas dianteiras(2)	Pernas traseiras (2)
A	B	C	D1 e D2	D3 e D4
				
assento (1)	Almofada lateral (2)	prego (8)	Laços de plástico (16)	adaptador
E	F	G	H	I
				

PT

O que se segue

●Ler as instruções anexas antes de começar.

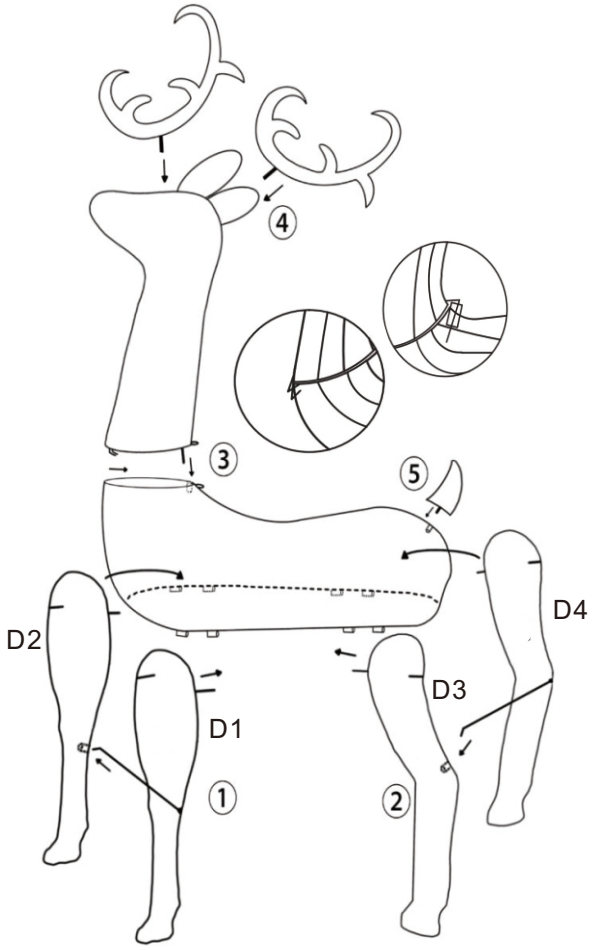
●Verifique se existem peças danificadas ou em falta para garantir a montagem e o funcionamento correctos.

●Siga as instruções de configuração abaixo.

Instruções de instalação:

Retire e desembrulhe cuidadosamente todas as peças da caixa, certificando-se de que as separa corretamente antes de iniciar a montagem.

Cuidado: Tenha cuidado para não cortar quaisquer fios durante a montagem, uma vez que as peças são unidas através do fio de alimentação.



(Passo 1)

Fixe as pernas dianteiras (marcadas D1 e D2) no corpo, inserindo os pinos metálicos nos tubos metálicos correspondentes do corpo.

Em seguida, inserir o pino metálico de D1 no tubo metálico correspondente de D2.

Colocar as abraçadeiras de plástico para manter os pés no sítio.

(Passo 2)

Fixar as patas traseiras (marcadas com D3 e D4) à carroçaria, inserindo os pinos metálicos nos tubos metálicos correspondentes da carroçaria.

Em seguida, inserir o pino metálico de D4 no tubo metálico correspondente de D3. Colocar as abraçadeiras de plástico para manter os pés no sítio.

Ligue primeiro os fios de ligação eléctrica dos pés e, em seguida, ligue os fios de ligação eléctrica da cabeça e do corpo antes de passar ao passo 3

(Passo 3)

Fixe a cabeça, alinhando os ganchos inferiores com os locais correspondentes no corpo.

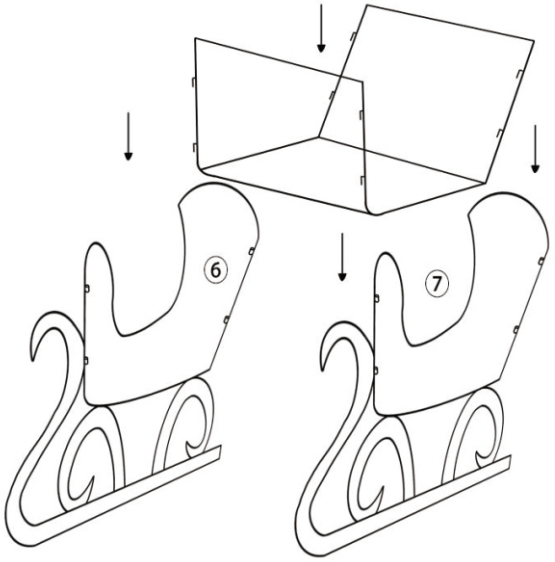
Colocar as abraçadeiras de plástico.

(Passo 4)

Introduzir os pinos metálicos dos chifres nos tubos metálicos correspondentes da cabeça do veado e ligar os cabos de ligação eléctrica correspondentes

(Passo 5)

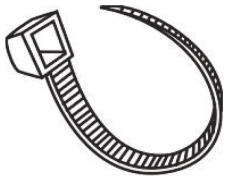
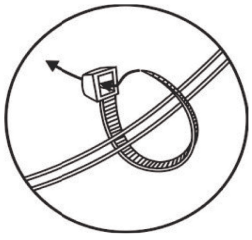
Inserir o pino metálico da cauda no tubo metálico correspondente do corpo.



(Passo 6)
Introduzir o pino metálico do assento no tubo metálico correspondente de um dos lados. Colocar as abraçadeiras de plástico.
(Etapa 7)
Introduzir o pino metálico do assento no tubo metálico correspondente do outro lado. Colocação de abraçadeiras de plástico.
Ligar os cabos de alimentação após a instalação.
Nota - A almofada fica um pouco apertada durante a instalação, o que é um fenómeno normal. Após a instalação, aperte as abraçadeiras de plástico para evitar que se desfaça.



Ligar o cabo de alimentação do fulvo ao cabo de alimentação do banco, o outro cabo de alimentação do fulvo é ligado ao adaptador e a instalação de ligação está concluída.

Como utilizar abraçadeiras de plástico		
		
Por favor, pegue numas abraçadeiras de plástico	Passar a extremidade da braçadeira de cabos pela fivela e puxá-la com forç a, de modo a que já não possa ser desfeita.	Cortar a extremidade saliente com uma tesoura.

DE

Vor dem Beginnen

- Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- Bewahren Sie die Anweisungen zum zukünftigen Verwendung auf.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.
- Die Lichterkette darf nicht an die Netzversorgung angeschlossen werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Spannungsversorgung.
- Die Lampen sind nicht austauschbar.
- **WARNUNG** – DIESE LICHTERKETTE DARF OHNE DIE ORDNUNGSGEMÄß ANGEBRACHTEN DICHTUNGSRINGE NICHT BENUTZT WERDEN.

GEBRAUCHS- UND PFLEGEANLEITUNG
PLANUNG DER MONTAGE

- Nehmen Sie alle Teile vorsichtig aus der Schachtel und legen Sie sie auf den Boden.
- Viele Teile sind durch die Beleuchtungsschnur verbunden, die sich durch den ganzen Artikel zieht.
- Achten Sie besonders darauf, dass Sie nicht an der Beleuchtungsschnur ziehen, sie durchschneiden oder beschädigen.
- Lesen Sie vor dem Zusammenbau die gesamte Anleitung und identifizieren Sie alle in der Verpackung enthaltenen Teile anhand der Teileliste.
- Es wird empfohlen, die Teile des Produkts flach auf dem Boden liegend zusammenzubauen, anstatt das Produkt zum Zusammenbau aufzurichten.

* Für den Zusammenbau dieses Produkts ist möglicherweise mehr als eine Person erforderlich.

Pflege und Reinigung

a. Nehmen Sie das Produkt vorsichtig von dem Ort ab, an dem es aufgestellt ist. So vermeiden Sie eine übermäßige Belastung der
Anschlüsse und Kabel des Geräts. Wenn das Gerät nicht auf dem Boden steht, sollte es gut gesichert und flach aufgestellt werden.
b. Nehmen Sie das Gerät vorsichtig auseinander und achten Sie darauf, dass Sie keine elektrischen Leitungen durchtrennen.
c. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie es vor der Lagerung trocknen.
d. Lagern Sie das Gerät ordentlich an einem kühlen, trockenen und vor Sonnenlicht geschützten Ort.

Fehlersuche

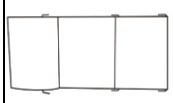
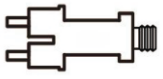
a. Vergewissern Sie sich, dass der Boden, der Untergrund oder die Oberfläche, auf der das Gerät steht, flach und eben ist.
b. Stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt an eine Steckdose oder ein UL-gelistetes Netzkabel angeschlossen ist.
c. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile gemäß der Bedienungsanleitung richtig zusammengebaut sind.
d. Wenn das Gerät nicht leuchtet, überprüfen Sie es auf lose oder defekte Glühbirnen und Anschlüsse.
e. Schließen Sie das Gerät nicht an andere elektrische Geräte an.
f. Wenn der Gegenstand mehrere Lichterkettenkabel hat, müssen Sie alle Kabel einstecken.
g. Prüfen Sie, ob die Sicherung im Stecker defekt oder durchgebrannt ist.

DE

Sicherheitshinweise

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN
Bei der Verwendung elektrischer Produkte sollten immer die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden:
a) „LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSANWEISUNGEN.“
b) „Verwenden Sie diese Produkte nicht im Freien, es sei denn, sie sind für die Verwendung im Innen- und Außenbereich gekennzeichnet. Wenn das Produkt im Freien verwendet wird, schließen Sie es an eine FI-Schutzkontaktsteckdose an. Falls eine solche nicht vorhanden ist, wenden Sie sich für die ordnungsgemäße Installation an einen qualifizierten Elektriker."
c) „Nicht in der Nähe von Gas- oder Elektroheizungen, Kaminen, Kerzen oder anderen ähnlichen Wärmequellen montieren oder aufstellen.“
d) „Sichern Sie die Verkabelung des Produkts nicht mit Heftklammern oder Nägeln, und stellen Sie es nicht auf scharfe Haken oder Nägel.“ Bei Leuchtensets mit mittelgroßen Schraubenlampen muss dieser Hinweis Folgendes enthalten: „Nur mit den mitgelieferten Befestigungsmitteln installieren“.
e) „Lassen Sie die Lampen nicht auf dem Versorgungskabel oder auf einem Draht ruhen.“
f) „Verwenden Sie dieses Produkt nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck“.
g) „Hängen Sie keine Gegenstände an das Kabel, den Draht oder die Lichterkette.“
h) „Schließen Sie keine Türen oder Fenster auf dem Produkt oder Verlängerungskabeln, da dies die Kabelisolierung beschädigen kann.“
i) „Decken Sie das Produkt nicht mit Stoffen, Papier oder anderen Materialien ab, die nicht zum Produkt gehören, wenn es in Gebrauch ist.“
j) „Halten Sie die Lampen von allen brennbaren Oberflächen fern.
k) „Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, die sich auf dem Produkt befinden oder mit dem Produkt geliefert werden.“

„DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN“
VORSICHT: Um die Gefahr von Bränden und Stromschlägen zu verringern:
a) Installieren Sie das Gerät nicht an Bäumen, die mit Nadeln, Blättern oder Zweigen aus Metall oder metallähnlichen Materialien bedeckt sind; und
b) Befestigen oder stützen Sie die Drähte nicht in einer Weise, die die Isolierung der Drähte durchschneiden oder beschädigen kann.
c) Wenn das Produkt an einem lebenden Baum angebracht wird, sollte der Baum gut gepflegt und frisch sein. Setzen Sie das Gerät nicht auf lebende Bäume, deren Nadeln braun sind oder leicht abbrechen. Halten Sie den Halter für den lebenden Baum mit Wasser gefüllt.

Beleuchtetes Rentier und Weihnachtsmannschlitten				
Geweih (2)	Kopf (1)	Körper mit Schwanz	Vorderbeine(2)	Hinterbeine (2)
A	B	C	D1 und D2	D3 und D4
				
Sitz (1)	Polsterseiten (2)	Nagel (8)	Kunststoff-Krawatten (16)	Adapter
E	F	G	H	I
				

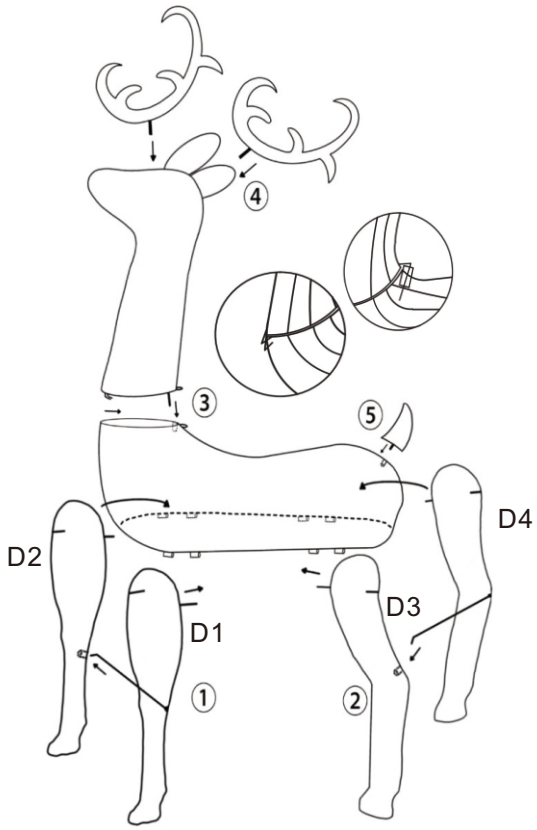
DE

Wie geht es weiter?

●Lesen Sie die beiliegende Anleitung durch, bevor Sie beginnen.
●Überprüfen Sie, ob Teile beschädigt sind oder fehlen, um den ordnungsgemäßen Zusammenbau und Betrieb sicherzustellen.
●Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen zum Aufstellen.

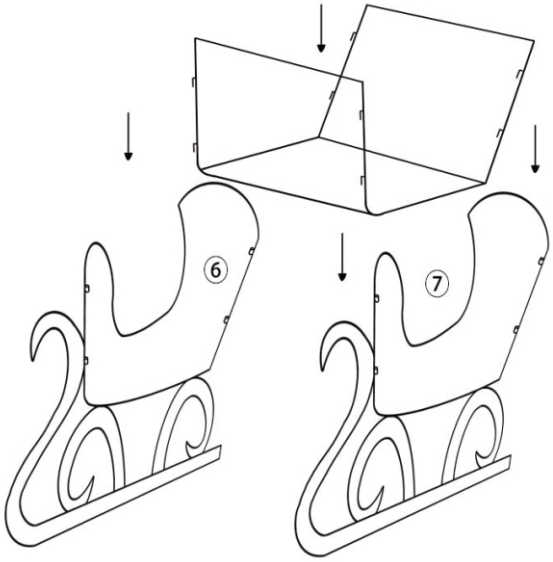
Anweisungen zum Aufbau:

Nehmen Sie alle Teile vorsichtig aus dem Karton und trennen Sie sie sauber voneinander, bevor Sie mit der Montage beginnen.
Achtung! Achten Sie darauf, dass Sie beim Zusammenbau keine Drähte durchschneiden, da die Teile über das Stromkabel miteinander verbunden sind.

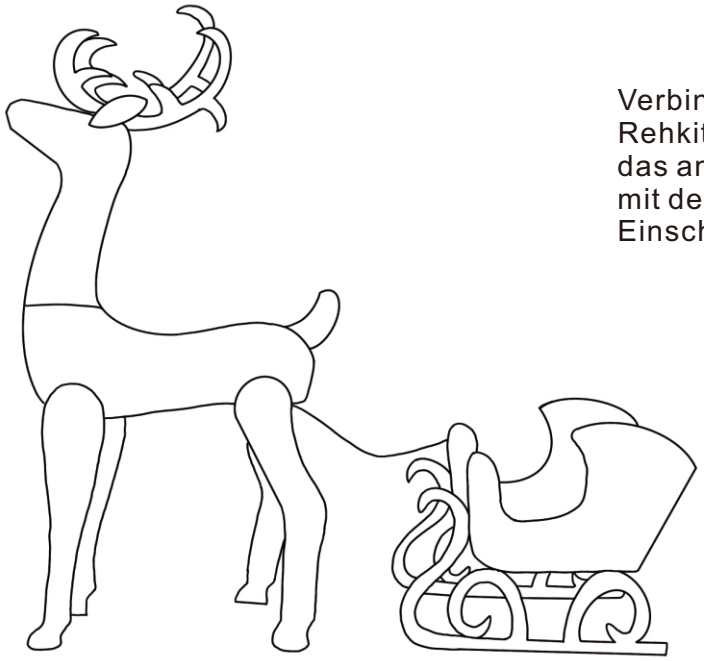


(Schritt 1)
Befestigen Sie die Vorderbeine (mit D1 und D2 gekennzeichnet) am Gehäuse, indem Sie die Metallstifte in die entsprechenden Metallrohre am Gehäuse stecken.
Stecken Sie dann den Metallstift von D1 in das entsprechende Metallrohr von D2.
Befestigen Sie die Füße mit Plastikbändern, um sie zu fixieren.
(Schritt 2)
Befestigen Sie die Hinterbeine (Markierung D3 und D4) am Körper, indem Sie die Metallstifte in die entsprechenden Metallrohre am Körper einführen.
Stecke dann den Metallstift von D4 in das entsprechende Metallrohr von D3. Befestigen Sie die Füße mit Plastikbändern.
Verbinden Sie zuerst die Stromanschlussdrähte der Füße miteinander, und verbinden Sie die Stromanschlussdrähte des Kopfes und des Gehäuses miteinander, bevor Sie mit Schritt 3 fortfahren.
(Schritt 3)
Bringen Sie den Kopf an, indem Sie die unteren Haken an den entsprechenden Stellen des Gehäuses ausrichten.
Bringen Sie die Plastikbänder an.
(Schritt 4)
Stecken Sie die Metallstifte am Geweih in die entsprechenden Metallrohre am Hirschkopf und schließen Sie die entsprechenden Stromanschlusskabel an.
(Schritt 5)
Stecken Sie den Metallstift am Schwanz in das entsprechende Metallrohr am Körper.

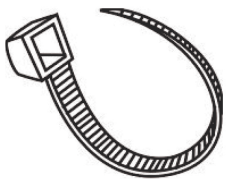
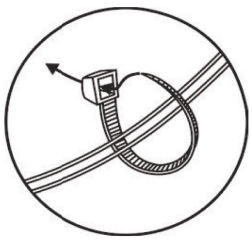
DE



(Schritt 6)
Stecken Sie den Metallstift des Sitzes in das entsprechende Metallrohr auf einer Seite. Befestigen Sie die Kunststoffbinder.
(Schritt 7)
Stecken Sie den Metallstift des Sitzes in das entsprechende Metallrohr auf der anderen Seite. Anbringen von Kunststoffbändern.
Verbinden Sie die Stromkabel nach der Installation miteinander.
Bitte beachten Sie, dass das Kissen bei der Installation ein wenig straff ist. Dies ist ein normales Phänomen, bitte befestigen Sie nach der Installation die Plastikbänder, damit es nicht auseinanderfällt.



Verbinden Sie das Netzkabel des Rehkitzes mit dem Netzkabel des Sitzes, das andere Netzkabel des Rehkitzes wird mit dem Adapter verbunden, und die Einschaltinstallation ist abgeschlossen.

Como utilizar abraçadeiras de plástico		
		
Por favor, pegue numas abraçadeiras de plástico	Passar a extremidade da braçadeira de cabos pela fivela e puxá-la com forç a, de modo a que já não possa ser desfeita.	Cortar a extremidade saliente com uma tesoura.

Prima di Iniziare

- Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.
- Non collegare la catena all'alimentazione mentre è ancora nell'imballaggio.
- Utilizzare esclusivamente il trasformatore in dotazione.
- Le lampadine non sono sostituibili.
- **AVVERTENZA**: QUESTA CATENA LUMINOSA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SENZA CHE TUTTE LE GUARNIZIONI SIANO AL LORO POSTO.

GUIDA ALL'USO E ALLA MANUTENZIONE

PIANIFICAZIONE DEL MONTAGGIO

- Rimuovere con cura tutti i pezzi dalla scatola e posizionarli a terra.
- Molte parti sono collegate dal filo di illuminazione che corre lungo tutto l'articolo.
- Prestare particolare attenzione a non tirare, tagliare o danneggiare il cavo di illuminazione.
- Prima di procedere al montaggio, leggere l'intero manuale e identificare tutte le parti incluse nella confezione in base all'elenco dei componenti.
- Si consiglia di assemblare le parti del prodotto stando in posizione orizzontale a terra piuttosto che in piedi per assemblare le parti.

*L'assemblaggio di questo prodotto può richiedere più di una persona.

Cura e Pulizia

a. Rimuovere con cautela il prodotto dal luogo in cui è stato collocato. In questo modo si evita di sottoporre i collegamenti e i fili del prodotto a sforzi o sollecitazioni eccessivi. Se il prodotto viene collocato in un luogo diverso dal suolo, deve essere ben fissato e in piano.
b. Smontare con cura l'unità, facendo attenzione a non tagliare I cavi elettrici.
c. Pulire l'unità con un panno umido e lasciarla asciugare prima di riporla.
d. Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce del sole.

Risoluzione dei problemi

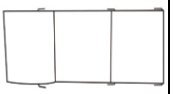
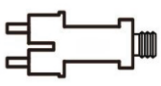
a. Assicurarsi che il pavimento, il suolo o la superficie su cui poggia l'articolo siano piani e livellati.
b. Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato correttamente a una presa di corrente o a un cavo di alimentazione omologato UL.
c. Assicurarsi che tutte le parti siano assemblate correttamente secondo le istruzioni per l'uso.
d. Se l'elemento non si accende, verificare che non vi siano lampadine e collegamenti allentati o rotti.
e. Non collegarsi ad altri oggetti elettrici. f. Se l'oggetto ha più cavi di illuminazione, assicurarsi di collegare tutti I cavi.
g. Controllare che non vi siano fusibili rotti o bruciati nella spina.

IT

Istruzioni per la sicurezza

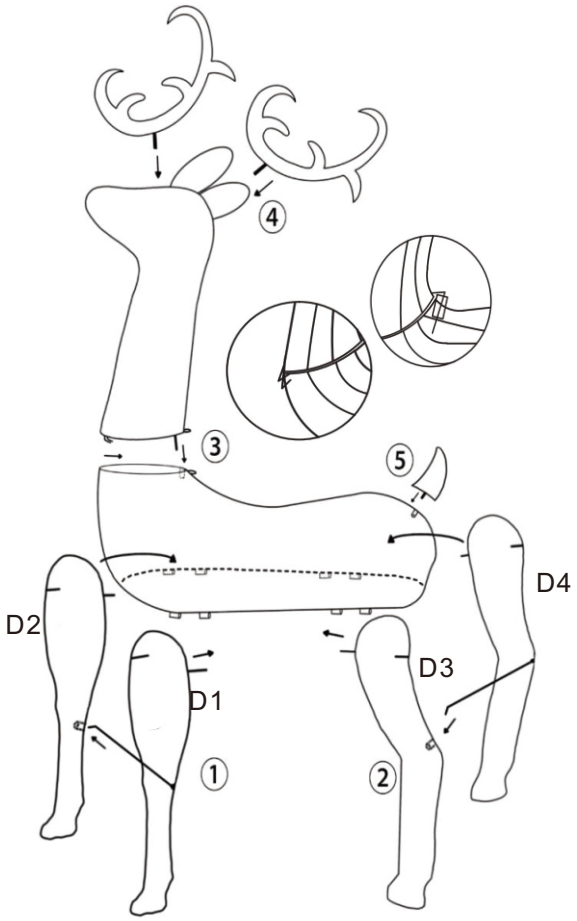
IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA
Quando si utilizzano prodotti elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di base, tra cui le seguenti:
a) “LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA”.
b) “Non utilizzare questi prodotti all'aperto a meno che non siano contrassegnati come adatti all'uso interno ed esterno. Quando i prodotti vengono utilizzati all'aperto, collegarli a una presa di corrente con interruzione del circuito di terra (GFCI). Se non è presente, rivolgersi a un elettricista qualificato per una corretta installazione".
c) “Non montare o posizionare il prodotto vicino a stufe a gas o elettriche, caminetti, candele o altre fonti di calore simili”.
d) “Non fissare il cablaggio del prodotto con graffette o chiodi, né collocarlo su ganci o chiodi appuntiti”. Per i gruppi ottici che utilizzano lampade a vite media, questa dichiarazione deve includere : “Installare solo utilizzando i mezzi di montaggio forniti”.
e) “Non lasciare che le lampade siano appoggiate sul cavo di alimentazione o su qualsiasi altro filo”.
f) “Non utilizzare questo prodotto per usi diversi da quelli previsti”.
g) “Non appendere oggetti al cavo, al filo o alla corda della luce”.
h) “Non chiudere porte o finestre sul prodotto o sulle prolunghe per non danneggiare l'isolamento dei fili”.
i) “Non coprire il prodotto con stoffa, carta o qualsiasi altro materiale non facente parte del prodotto quando è in uso”.
j) Tenere le lampade lontane da qualsiasi superficie combustibile.
k) “Leggere e seguire tutte le istruzioni riportate sul prodotto o fornite con il prodotto”.

“SALVARE QUESTE ISTRUZIONI”
ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio e di scosse elettriche:
a) Non installare su alberi con aghi, foglie o rami ricoperti di metallo o di materiali che sembrano metallo; e
b) Non montare o sostenere i fili in modo da tagliare o danneggiare l'isolamento dei fili.
c) Quando il prodotto viene collocato su un albero vivo, l'albero deve essere ben curato e fresco. Non collocare il prodotto su alberi vivi in cui gli aghi sono marroni o si spezzano facilmente. Mantenere il supporto dell'albero vivo pieno d'acqua.

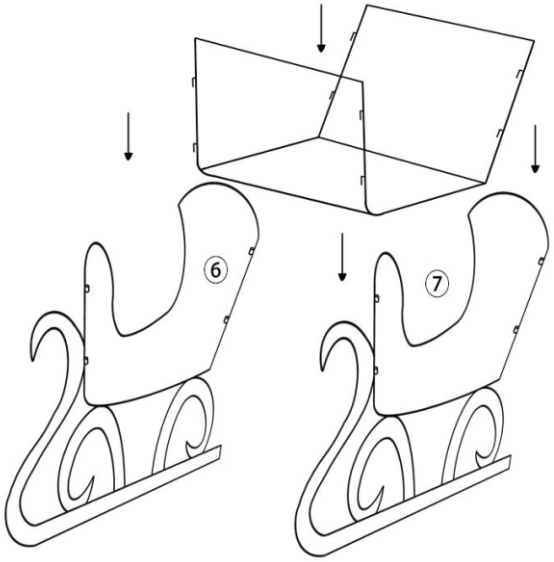
Renna illuminata di Natale e slitta di Babbo Natale				
Corna (2)	Testa (1)	Corpo con coda	Gambe anteriori(2)	Zampe posteriori (2)
A	B	C	D1 e D2	D3 e D4
				
posto (1)	Fianchi del cuscino (2)	chiodo (8)	Fascette di plastica (16)	adattatore
E	F	G	H	I
				

Cosa succede dopo
Leggere le istruzioni allegate prima di iniziare.
Controllare che non vi siano parti danneggiate o mancanti per garantire il corretto montaggio e funzionamento.
Seguire le istruzioni per l'installazione riportate di seguito.

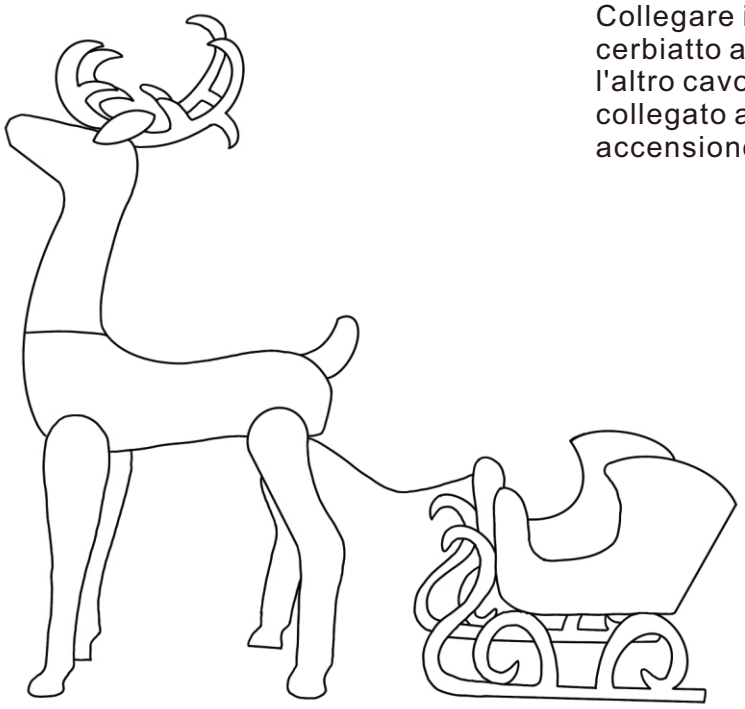
Istruzioni per l'installazione:
Rimuovere e scartare con cura tutti i componenti dalla confezione, assicurandosi di separarli in modo ordinato prima di iniziare il montaggio.
Attenzione: Fare attenzione a non tagliare i fili durante l'assemblaggio, poiché i componenti sono uniti dal filo di alimentazione.



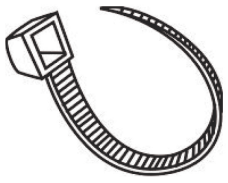
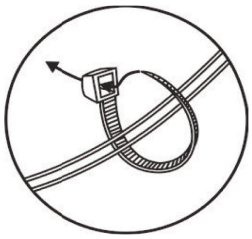
(Fase 1)
Fissare le gambe anteriori (contrassegnate D1 e D2) sul corpo inserendo i perni metallici nei corrispondenti tubi metallici del corpo.
Poi inserire il perno metallico di D1 nel corrispondente tubo metallico di D2.
Applicare le fascette di plastica per tenere i piedi in posizione.
(Fase 2)
Fissare le zampe posteriori (contrassegnate da D3 e D4) al corpo inserendo i perni metallici nei corrispondenti tubi metallici del corpo.
Poi inserire il perno metallico di D4 nel tubo metallico corrispondente di D3. Applicare le fascette di plastica per tenere i piedini in posizione.
Collegare prima i fili di alimentazione dei piedi e poi i fili di alimentazione della testa e del corpo prima di passare al punto 3.
(Fase 3)
Collegare la testa allineando i ganci inferiori alle posizioni corrispondenti sul corpo.
Applicare le fascette di plastica.
(Fase 4)
Inserire i perni metallici delle corna nei corrispondenti tubi metallici della testa del cervo e collegare i relativi cavi di alimentazione.
(Fase 5)
Inserire il perno metallico della coda nel corrispondente tubo metallico del corpo.



(Passo 6)
Inserire il perno metallico del sedile nel tubo metallico corrispondente su un lato.
Applicare le fascette di plastica.
(Fase 7)
Inserire il perno metallico del sedile nel tubo metallico corrispondente sull'altro lato.
Mettere le fascette di plastica.
Collegare i cavi di alimentazione dopo l'installazione.
Nota bene: il cuscino sarà un po' stretto durante l'installazione; si tratta di un fenomeno normale; dopo l'installazione, fissare le fascette di plastica per evitare che si sfaldi.



Collegare il cavo di alimentazione del cerbiatto al cavo di alimentazione del sedile, l'altro cavo di alimentazione del cerbiatto è collegato all'adattatore e l'installazione di accensione è completata.

Como utilizar abraçadeiras de plástico		
		
Por favor, pegue numas abraçadeiras de plástico	Passar a extremidade da braçadeira de cabos pela fivela e puxá-la com forç a, de modo a que já não possa ser desfeita.	Cortar a extremidade saliente com uma tesoura.

RO

Înainte de a începe
• Citiți cu atenție toate instrucțiunile.
• Păstrați instrucțiunile pentru consultare ulterioară.
• Separați și numărați toate piesele și accesoriile.
• Citiți cu atenție fiecare pas și urmați ordinea corectă.
• Vă recomandăm, pe cât posibil, să asamblați toate piesele în apropierea zonei în care vor fi utilizate, pentru a evita deplasarea inutilă a produsului odată asamblat.
• Așezați întotdeauna produsul pe o suprafață plană, stabilă și fermă.
• Păstrați toate piesele mici și materialele de ambalare ale acestui produs departe de bebeluși și copii, deoarece acestea pot prezenta un risc serios de sufocare.
• Nu conectați lanțul la sursa de alimentare cât timp se află în ambalaj.
• Utilizați numai transformatorul inclus.
• Lămpile nu sunt înlocuibile.
• AVERTISMENT – ACEST LANȚ DE ILUMINAT NU TREBUIE UTILIZAT FĂRĂ TOATE GARNITURILE LA LOCUL LOR.

GHID DE UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE
PLANIFICAREA ASAMBLĂRII
• Scoateți cu atenție toate piesele din cutie și așezați-le pe podea.
• Multe piese sunt conectate prin șirul de lumini care traversează produsul.
• Aveți grijă să nu trageți, tăiați sau deteriorați șirul de lumini.
• Citiți întregul manual înainte de asamblare și identificați toate piesele incluse în pachet comparându-le cu lista de piese.
• Se recomandă asamblarea pieselor produsului în poziție orizontală pe podea, în loc să ridicați produsul în poziție verticală pentru a asambla piesele.
* Asamblarea acestui produs poate necesita mai mult de o persoană.
Îngrijire și curățare
a. Scoateți cu atenție produsul din locul în care este așezat. Acest lucru ajută la evitarea oricărei tensiuni sau solicitări excesive asupra conexiunilor și cablurilor produsului. Dacă produsul este așezat în alt loc decât pe podea, acesta trebuie să fie bine fixat și așezat în poziție orizontală.
b. Dezasamblați cu atenție unitatea, având grijă să nu tăiați niciun cablu electric.
c. Ștergeți unitatea cu o cârpă umedă și lăsați-o să se usuce înainte de a o depozita.
d. Depozitați produsul într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina soarelui.

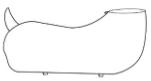
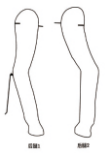
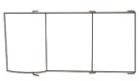
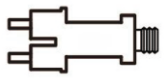
Depanare
a. Asigurați-vă că podeaua, solul sau suprafața pe care se află produsul este plană și nivelată.
b. Asigurați-vă că produsul este conectat corect la o priză de perete.
c. Asigurați-vă că toate piesele sunt asamblate corect, în conformitate cu manualul de instrucțiuni.
d. Dacă produsul nu se aprinde, verificați dacă există becuri sau conexiuni slăbite sau defecte.
e. Nu conectați la alte aparate electrice.
f. Dacă produsul are mai multe cabluri de iluminat, asigurați-vă că conectați toate cablurile.
g. Verificați dacă există siguranțe defecte sau arse în priză.

RO

Instrucțiuni de siguranță

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ
Atunci când utilizați produse electrice, trebuie respectate întotdeauna măsurile de precauție de bază, inclusiv următoarele:
a) „CITIȚI ȘI RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ”.
b) „Nu utilizați aceste produse în aer liber, cu excepția cazului în care sunt marcate ca fiind adecvate pentru utilizare în interior și în aer liber. Când produsele sunt utilizate în aplicații în aer liber, conectați produsul la o priză cu întrerupător de circuit de defect la împământare (GFCI). Dacă nu este prevăzută o astfel de priză, contactați un electrician calificat pentru instalarea corespunzătoare.”
c) „Nu montați și nu așezați produsul în apropierea unor încălzitoare cu gaz sau electrice, șeminee, lumânări sau alte surse similare de căldură.”
d) „Nu fixați cablurile produsului cu capse sau cuie și nu le așezați pe cârlige sau cuie ascuțite.” Pentru seturile de lumini care utilizează becuri cu filet mediu, această declarație trebuie să includă: „Instalați numai utilizând mijloacele de montare furnizate”.
e) „Nu lăsați lămpile să stea pe cablul de alimentare sau pe orice alt fir.”
f) „Nu utilizați acest produs în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput.”
g) „Nu agățați obiecte de cablu, fir sau șir de lumini.”
h) „Nu închideți ușile sau ferestrele peste produs sau cablurile de prelungire, deoarece acest lucru poate deteriora izolația firului.”
i) „Nu acoperiți produsul cu pânză, hârtie sau orice alt material care nu face parte din produs atunci când este în uz.”
j) Țineți lămpile la distanță de orice suprafață combustibilă.
k) „Citiți și respectați toate instrucțiunile care se află pe produs sau sunt furnizate împreună cu produsul.”

„PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI”
ATENȚIE: Pentru a reduce riscul de incendiu și electrocutare:
a) Nu instalați pe copaci cu ace, frunze sau ramuri acoperite cu metal sau materiale care arată ca metalul; și
b) Nu montați sau susțineți firele într-un mod care poate tăia sau deteriora izolația firelor.
c) Când produsul este așezat pe un copac viu, acesta trebuie să fie bine întreținut și proaspăt. Nu așezați pe copaci vii ale căror ace sunt maronii sau se rup ușor. Mențineți suportul copacului viu umplut cu apă.

Renul luminat de Crăciun și sania lui Moș Crăciun				
Coarne (2)	Capul (1)	Corp cu coadă	Picioare fa ță (2)	Picioare posterioare (2)
A	B	C	D1 și D2	D3 și D4
				
scaun (1)	Păr ți laterale ale pernei (2)	cuie (8)	Chingi din plastic (16)	adaptor
E	F	G	H	I
				

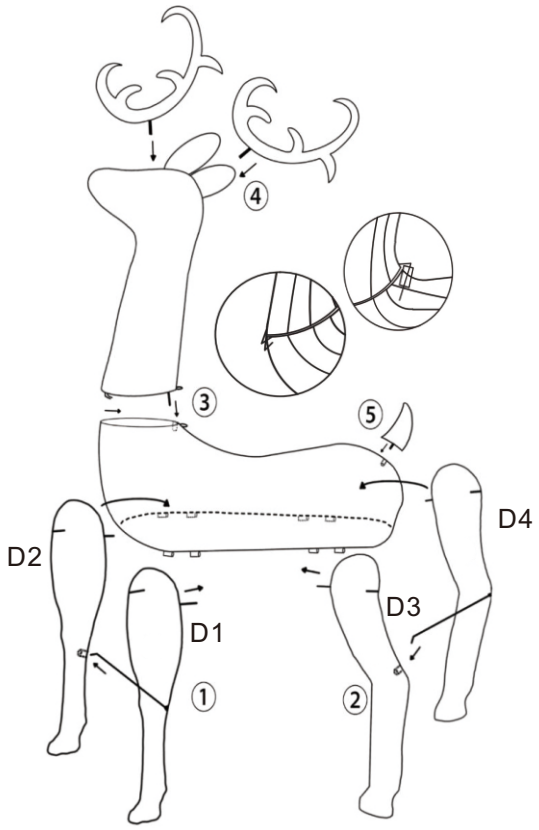
RO

Ce urmează

●Citiți instrucțiunile atașate înainte de a începe.
●Verificați dacă există piese deteriorate sau lipsă pentru a asigura asamblarea și funcționarea corespunzătoare.
●Urmați instrucțiunile de configurare de mai jos.

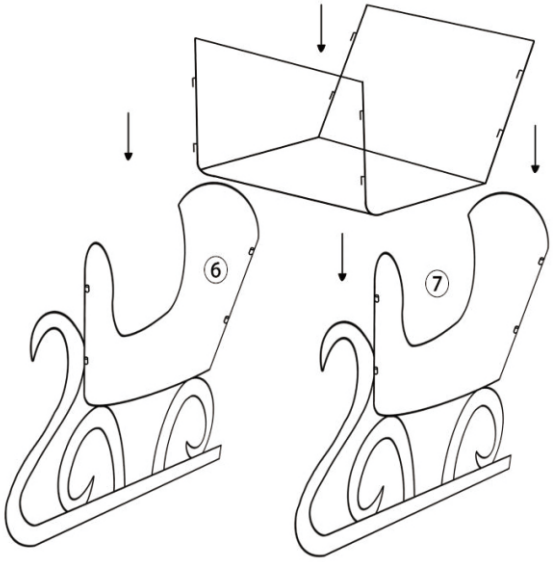
Instrucțiuni de configurare:

Scoateți cu atenție și despachetați toate piesele din cutie, asigurându-vă că le separați cu grijă înainte de a începe asamblarea.
Atenție: Aveți grijă să nu tăiați niciun fir în timpul asamblării, deoarece piesele sunt conectate între ele prin cablul de alimentare.

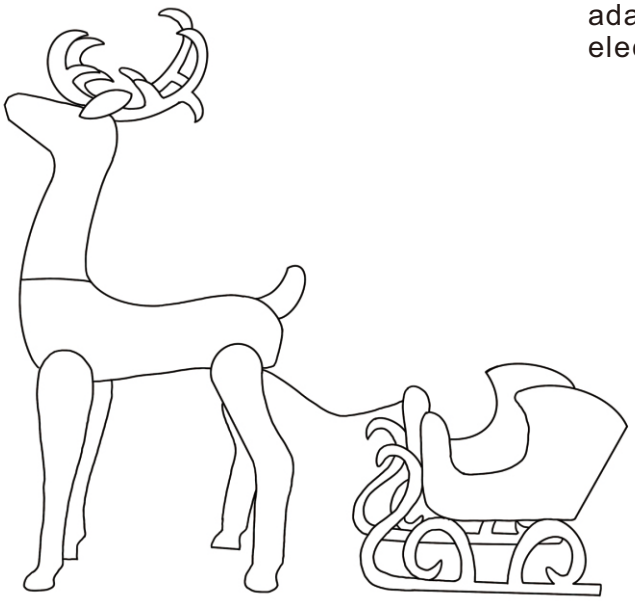


(Pasul 1)
Atașați picioarele din față (marcate cu D1 și D2) la corp, introducând știfturile metalice în tuburile metalice corespunzătoare de pe corp.
Apoi introduceți știftul metalic al D1 în tubul metalic corespunzător al D2.
Puneți legături din plastic pentru a fixa picioarele în poziție.
(Pasul 2)
Atașați picioarele din spate (marcate cu D3 și D4) la corp, introducând știfturile metalice în tuburile metalice corespunzătoare de pe corp.
Apoi introduceți știftul metalic al D4 în tubul metalic corespunzător al D3. Fixați picioarele cu ajutorul unor benzi de plastic.
Conectați mai întâi cablurile de alimentare ale picioarelor, apoi conectați cablurile de alimentare ale capului și corpului înainte de a trece la pasul 3.
(Pasul 3)
Atașați capul aliniind cârligele inferioare la locurile corespunzătoare de pe corp.
Puneți legături din plastic.
(Pasul 4)
Introduceți știfturile metalice de pe coarne în tuburile metalice corespunzătoare de pe capul cerbului și conectați cablurile de alimentare corespunzătoare.
(Pasul 5)
Introduceți știftul metalic de pe coadă în tubul metalic corespunzător de pe corp.

RO



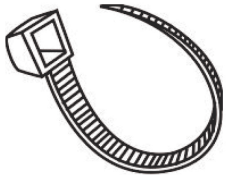
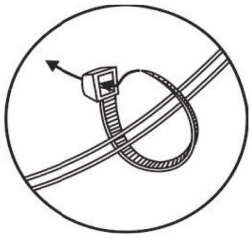
(Pasul 6)
Introduceți știftul metalic al scaunului în tubul metalic corespunzător de pe o parte. Puneți legăturile din plastic.
(Pasul 7)
Introduceți știftul metalic al scaunului în tubul metalic corespunzător de pe cealaltă parte. Puneți legăturile din plastic.
Conectați cablurile de alimentare după instalare.
Vă rugăm să rețineți: perna va fi puțin strânsă la instalare, acesta este un fenomen normal. După instalare, vă rugăm să fixați legăturile din plastic pentru a preveni desprinderea acesteia.



Conectați cablul de alimentare al căprioarei la cablul de alimentare al scaunului, celălalt cablu de alimentare al căprioarei este conectat la adaptor, iar instalarea alimentării cu energie electrică este finalizată.

Input voltage	220-240	V
Input AC frequency	50-60	Hz
Output voltage	4.5	V
Output current	0.8	A
Output power	3.6	W
Average active efficiency		%
Efficiency at low load (10 %)		
No-load power consumption		W

Input voltage	120	V
Input AC frequency	60	Hz
Output voltage	3.5	V
Output current	1	A
Output power	3.5	W
Average active efficiency		%
Efficiency at low load (10 %)		
No-load power consumption		W

Cum se utilizează colierele din plastic		
		
Vă rugăm să luați legături din plastic	Treceți capătul colierului de cablu prin cataramă și trageți-l bine, astfel încât să nu mai poată fi desfăcut.	Tăiați capătul proeminent cu foarfeca.

US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
FEITO NA CHINA

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



